



Βρυξέλλες, 26 Μαΐου 2025  
(OR. en)

9393/25

DEVGEN 74  
FIN 555  
ACP 30  
RELEX 653

#### ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 26 Μαΐου 2025

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 7798/25 + ADD 1

Θέμα: Ετήσια έκθεση του 2024 σχετικά με την εφαρμογή των μέσων εξωτερικής δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2023  
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου (26 Μαΐου 2025)

Επισυνάπτονται στο παράρτημα για τις αντιπροσωπείες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου για την ετήσια έκθεση του 2024 σχετικά με την εφαρμογή των μέσων εξωτερικής δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2023, όπως εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο κατά την 4099η σύνοδό του στις 26 Μαΐου 2025.

**Ετήσια έκθεση του 2024 σχετικά με την εφαρμογή των μέσων εξωτερικής δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2023**

**Συμπεράσματα του Συμβουλίου**

1. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό να ενισχυθούν οι διεθνείς εταιρικές σχέσεις της ΕΕ στο πλαίσιο ενός ολοένα και πιο απρόβλεπτου παγκόσμιου περιβάλλοντος. Τα μέσα εξωτερικής δράσης της ΕΕ, η ευρωπαϊκή χρηματοοικονομική αρχιτεκτονική για την ανάπτυξη (EFAD) και η στρατηγική Global Gateway αποτελούν βασικά εργαλεία για την προώθηση εταιρικών σχέσεων με βάση τα αμοιβαία συμφέροντα και την ανάληψη ιδίας ευθύνης σε όλες τις διαστάσεις της βιώσιμης ανάπτυξης και προάγουν, μεταξύ άλλων, την εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 για τη βιώσιμη ανάπτυξη και της συμφωνίας του Παρισιού. Στρατηγικό συμφέρον της ΕΕ είναι εξάλλου να προασπίζει τις δημοκρατικές αξίες, τα ανθρώπινα δικαιώματα και το διεθνές δίκαιο, να στηρίζει την ειρήνη και τη σταθερότητα και να προωθεί τις προτεραιότητες για τις πολιτικές της ΕΕ, μεταξύ άλλων και τη στήριξη της βάσει κανόνων και αξιών παγκόσμιας τάξης με βασική αρχή της την πολυμέρεια και τον ΟΗΕ στον πυρήνα της. Κατ' αυτόν τον τρόπο, η εξωτερική δράση της ΕΕ προωθεί τον γεωπολιτικό ρόλο και αντίκτυπο της ΕΕ, ενισχύοντας τη στρατηγική παγκόσμια απήχυσή της, την ανταγωνιστικότητα και την οικονομική ασφάλεια της ΕΕ τόσο για την ΕΕ όσο και για τους εταίρους της, μεταξύ άλλων μέσω της προσέγγισης «Ομάδα Ευρώπη».
2. Η αναπτυξιακή συνεργασία και οι διεθνείς εταιρικές σχέσεις της ΕΕ αποτελούν πολυδιάστατο εγχείρημα. Ενόψει του εξελισσόμενου διεθνούς τοπίου, η ΕΕ θα πρέπει να είναι έτοιμη να προσαρμόσει και να βελτιώσει την προσέγγισή της έναντι των μέσων εξωτερικής δράσης, μεταξύ άλλων διασφαλίζοντας την ευθυγράμμιση με τις πολιτικές προτεραιότητες της ΕΕ, προωθώντας την αποτελεσματική πολυμέρεια. Με βάση τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν στο πλαίσιο της Global Gateway, ο ιδιωτικός τομέας θα πρέπει να εμπλακεί περαιτέρω σε δραστηριότητες αναπτυξιακής συνεργασίας σε τοπικό επίπεδο στις χώρες εταίρους βάσει στενότερης συνεργασίας μεταξύ των αντιπροσωπειών της ΕΕ και των πρεσβειών των κρατών μελών της ΕΕ.

3. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της είναι, συλλογικά, ο μεγαλύτερος αναπτυξιακός εταίρος παγκοσμίως —καθώς παρέχουν το 42 % της παγκόσμιας ΕΑΒ— ο μεγαλύτερος εμπορικός συνασπισμός και μείζων παγκόσμιος χορηγός ανθρωπιστικής βοήθειας. Η ΕΕ και τα κράτη μέλη, μέσω της προσέγγισης «Ομάδα Ευρώπη», σώζουν ζωές, ανακουφίζουν δεινά, συμβάλλουν στη βιώσιμη ανάπτυξη, στην εξάλειψη της φτώχειας, στη μείωση των ανισοτήτων και στην ειρήνη και τη σταθερότητα, μεταξύ άλλων μέσω της σύνδεσης ανάπτυξης-ανθρωπιστικής βοήθειας και ειρήνης, καθώς και στην αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής και της απώλειας βιοποικιλότητας.
4. Το Συμβούλιο τονίζει ότι η συνοχή μεταξύ της αναπτυξιακής, της εξωτερικής, της κλιματικής, της οικονομικής και της εμπορικής πολιτικής της ΕΕ, των πολιτικών της για την ασφάλεια, την άμυνα και τη μετανάστευση, καθώς και των εσωτερικών πολιτικών της γενικότερα, θα πρέπει να ενισχυθεί σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητες και, κατά περίπτωση, να διευκολυνθεί από τους μηχανισμούς χρηματοδότησης της εξωτερικής δράσης.
5. Το Συμβούλιο επικροτεί την ετήσια έκθεση του 2024 σχετικά με την εφαρμογή των μέσων εξωτερικής δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2023, καθώς και την προσπάθεια της έκθεσης να καταδείξει με ποιον τρόπο η εξωτερική δράση της ΕΕ συμβάλλει στην υλοποίηση των προτεραιοτήτων για τις πολιτικές της ΕΕ. Η έκθεση καλύπτει βασικές πτυχές της χρηματοδοτικής στήριξης που παρέσχε η ΕΕ το 2023 για τις διεθνείς εταιρικές σχέσεις, την Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας, την ανθρωπιστική βοήθεια και την πολιτική προστασία, την πολιτική διεύρυνσης της ΕΕ, την ειρήνη, την ασφάλεια και την άμυνα, την αντιμετώπιση κρίσεων και την ετοιμότητα και τη στήριξη των γεωστρατηγικών στόχων της ΕΕ. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει περαιτέρω εκθέσεις σχετικά με τις χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις που καλύπτει η εγγύηση εξωτερικής δράσης, σύμφωνα με τη γνώμη 03/2024 του ΕΕΣ, και σχετικά με τις συστάσεις που διατύπωσε το ΕΕΣ στις εκθέσεις και τις γνώμες του. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την έγκαιρη δημοσίευση της έκθεσης σύμφωνα με το άρθρο 41 του κανονισμού NDICI-Global Europe.
6. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει τη σημασία της έκθεσης για τη διαφάνεια και τη λογοδοσία της εξωτερικής δράσης της ΕΕ, καθώς παρέχονται ουσιαστικές πληροφορίες για την άσκηση της πολιτικής του καθοδήγησης. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει τον σημαντικό ρόλο που έχουν οι ετήσιες εκθέσεις και το υποκείμενο σύστημα παρακολούθησης και αξιολόγησης όσον αφορά την αξιολόγηση της προόδου της ΕΕ στην εφαρμογή της Ατζέντας του 2030 και της συμφωνίας του Παρισιού. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει τη σημασία της υποβολής εκθέσεων σχετικά με τα αποτελέσματα.

7. Το Συμβούλιο επικροτεί την υποβολή εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή της στρατηγικής Global Gateway για τη στήριξη της αναπτυξιακής πολιτικής της ΕΕ και άλλων στόχων πολιτικής της ΕΕ, καθώς και τα επιτεύγματα της άρτια συντονισμένης προσέγγισης «Ομάδα Ευρώπη», μεταξύ άλλων και όσον αφορά την υλοποίηση των πρωτοβουλιών της «Ομάδας Ευρώπη». Το Συμβούλιο προτρέπει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να συνεχίσουν να προβάλλουν παραδείγματα έργων της Global Gateway κατά περίπτωση, με στόχο να ενισχυθεί η προβολή της εφαρμογής της Global Gateway. Το Συμβούλιο τονίζει τη σημασία της συνδραστηριοποίησης της ΕΕ με τον ιδιωτικό τομέα, μεταξύ άλλων για την αύξηση των επενδύσεων στη βιώσιμη ανάπτυξη και την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της ΕΕ. Το Συμβούλιο εκτιμά τις προσπάθειες για την εφαρμογή της στρατηγικής Global Gateway, όπως η έγκριση εμβληματικών έργων, το πρώτο φόρουμ Global Gateway και η εκκίνηση του διαδρόμου Lobito.
8. Το Συμβούλιο εκτιμά το γεγονός ότι η έκθεση παρουσιάζει τη στήριξη που εξακολούθησε να παρέχει η ΕΕ για την αντιμετώπιση των συνεπειών του αδικαιολόγητου, απρόκλητου και παράνομου επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, συμπεριλαμβανομένης της στήριξης προς την Ουκρανία και τους σοβαρότερα πληγέντες εταίρους στον άμεσο περίγυρό της, καθώς και προς χώρες εταίρους στον υπόλοιπο κόσμο. Η ΕΕ θα εξακολουθήσει να συνεργάζεται στενά με την Ουκρανία και τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και να στηρίζει τις μεταρρυθμιστικές τους προσπάθειες στην ευρωπαϊκή τους πορεία. Το Συμβούλιο τονίζει ότι η στήριξη της ΕΕ προς άλλες χώρες εταίρους παραμένει επίσης ισχυρή, ιδίως προς τις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες και τις πλέον τρωτές και ευάλωτες χώρες. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει επίσης τη σημασία της ανθρωπιστικής βοήθειας που παρασχέθηκε με ασφάλεια και ανεμπόδιστα και σύμφωνα με τις ανθρωπιστικές αρχές στη Γάζα, το Σουδάν και άλλες πληττόμενες από συγκρούσεις περιοχές το 2023.
9. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τη σημασία της προσέγγισης της εταιρικής σχέσης, δίνοντας έμφαση στην ανάληψη ιδίας ευθύνης και στον τακτικό πολιτικό διάλογο με τις χώρες εταίρους. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει τη σημασία της συνόδου κορυφής ΕΕ-CELAC και της συνόδου κορυφής των Δυτικών Βαλκανίων για τη δραστηριοποίηση της ΕΕ στον τομέα των εξωτερικών σχέσεων. Το Συμβούλιο επικροτεί τη συμφωνία της Σαμόας<sup>1</sup>, ως μέσο ενίσχυσης της συνεργασίας στους τομείς της δημοκρατίας και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της μακροοικονομικής σταθερότητας, της οικονομίας και του εμπορίου, της μετάβασης στην πράσινη ενέργεια, της μετανάστευσης και της κινητικότητας. Το Συμβούλιο επικροτεί επίσης το μνημόνιο συνεννόησης για μια στρατηγική και συνολική εταιρική σχέση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Τυνησίας.

---

<sup>1</sup> Συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών της, αφενός, και των μελών του Οργανισμού Κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφετέρου

10. Το Συμβούλιο εκτιμά το γεγονός ότι η έκθεση παρουσιάζει τη στήριξη της ΕΕ στην ανθρώπινη ανάπτυξη, ιδίως την υγεία και την εκπαίδευση, την καταπολέμηση των ανισοτήτων, μεταξύ άλλων και της ανισότητας των φύλων, την επισιτιστική ασφάλεια και τη διατροφή, την ενέργεια και τις αναδυόμενες προκλήσεις, καθώς και τη στήριξη και τις δεσμεύσεις όσον αφορά τη χρηματοδότηση για το κλίμα και την προστασία της βιοποικιλότητας. Το Συμβούλιο τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι η χρηματοδότηση για το κλίμα θα αυξηθεί, μεταξύ άλλων μέσω ιδιωτικής κινητοποίησης, θα αφορά τόσο τον μετριασμό όσο και την προσαρμογή και θα φθάνει στις πλέον ευάλωτες κοινότητες, συμπεριλαμβανομένων των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών, των αναπτυσσόμενων μικρών νησιωτικών κρατών και των περικλειστών αναπτυσσόμενων χωρών. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι η διαφθορά αποτελεί σοβαρό εμπόδιο για τη βιώσιμη ανάπτυξη και τονίζει ότι οι προσπάθειες καταπολέμησης της διαφθοράς έχουν ζωτική σημασία για μεγαλύτερη διαφάνεια και αποτελεσματικότητα. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει επίσης τη σημασία της τοπικής ανάληψης ίδιας ευθύνης και σημειώνει ότι οι χώρες εταίροι φέρουν την πρωταρχική ευθύνη για την ανάπτυξή τους.
11. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την προσοχή που δίνει η έκθεση στη μετανάστευση και τον αναγκαστικό εκτοπισμό και υπενθυμίζει τη σημασία του σχεδιασμού, της χρηματοδότησης και της υλοποίησης πρωτοβουλιών της ΕΕ, ιδίως για την αντιμετώπιση της αντικανονικής μετανάστευσης και του αναγκαστικού εκτοπισμού, συμπεριλαμβανομένης της αντιμετώπισης των βαθύτερων αιτίων τους, της στήριξης των κοινοτήτων υποδοχής και της ενίσχυσης της συνεργασίας για την επιστροφή, την επανεισδοχή και τη βιώσιμη επανένταξη, καθώς και της μεγιστοποίησης του αναπτυξιακού αντικτύπου της κανονικής μετανάστευσης, σύμφωνα με τις εθνικές αρμοδιότητες. Το Συμβούλιο παροτρύνει την Επιτροπή να εξακολουθήσει να τονίζει τη στήριξη που παρέχει η ΕΕ για την υπέρβαση αυτών των προκλήσεων.
12. Το Συμβούλιο εκτιμά το γεγονός ότι η έκθεση επικεντρώνεται στη στήριξη που παρέχει η ΕΕ υπέρ της ψηφιακής μετάβασης των χωρών εταίρων, θεμελιώδη προϋπόθεση για την οποία αποτελούν οι ασφαλείς και αξιόπιστες ψηφιακές υποδομές. Το Συμβούλιο επικροτεί την προσοχή που δόθηκε στις δραστηριότητες του κόμβου ψηφιακής τεχνολογίας για την ανάπτυξη (κόμβος D4D) για την ενεργό προώθηση του ενωσιακού ανθρωποκεντρικού μοντέλου ψηφιακού μετασχηματισμού στις χώρες εταίρους, καθώς και την αυξημένη προσοχή της Επιτροπής στην ανθεκτικότητα στον κυβερνοχώρο, την ανάπτυξη ικανοτήτων στον κυβερνοχώρο και την τεχνητή νοημοσύνη.

13. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να διενεργείται παρακολούθηση του αντικτύπου και να διασφαλιστεί ότι τα μέσα εξωτερικής δράσης της ΕΕ επιτυγχάνουν αποτελεσματικά όλους τους στόχους που καθορίζονται στα αντίστοιχα νομικά τους πλαίσια και στην πολιτική και στρατηγική καθοδήγηση του Συμβουλίου. Το Συμβούλιο επιδοκιμάζει τις προσπάθειες που καταβλήθηκαν προκειμένου να επιτευχθεί κατά την περίοδο 2021-2023 ποσοστό 35,5 % των συνολικών αναλήψεων υποχρεώσεων στο πλαίσιο της ΕΑΒ για τη στήριξη της κοινωνικής προστασίας και της ανθρώπινης ανάπτυξης, 15,0 % των συνολικών αναλήψεων υποχρεώσεων για τη μετανάστευση και τον αναγκαστικό εκτοπισμό, 12,9 % για τη στήριξη της εκπαίδευσης, 22,1 % υπέρ των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και της χρηστής διακυβέρνησης, καθώς και τη διαφαινόμενη τάση προς επίτευξη ποσοστού 85 % των δράσεων που συμβάλλουν στην ισότητα των φύλων. Το Συμβούλιο σημειώνει την καταγραφείσα πρόοδο προς την επίτευξη των θεσμικών και στρατηγικών στόχων που καθορίζονται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την ισότητα των φύλων III — «Ένα φιλόδοξο θεματολόγιο για την ισότητα των φύλων και τη χειραφέτηση των γυναικών στην εξωτερική δράση της ΕΕ», το οποίο κατήρτισε η Επιτροπή και χαιρετίστηκε στα συμπεράσματα της Προεδρίας, όπως αποτυπώθηκε στην ετήσια έκθεση. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει τις σταθερές προσπάθειές της για την επίτευξη του στόχου για το κλίμα και του στόχου G2 για την ισότητα των φύλων στο πλαίσιο του NDICI-Global Europe και να εξακολουθήσει να παρέχει ετήσιες ενημερώσεις στο Συμβούλιο. Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να επισημάνει σε μελλοντικές εκθέσεις στοιχεία για όλους τους στόχους, καθώς και για τη δράση της ΕΕ στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες.
14. Το Συμβούλιο επικροτεί την ποικιλομορφία των εργαλείων και των τρόπων εφαρμογής που προβλέπονται από τα μέσα εξωτερικής δράσης, ως πλεονέκτημα για τις διεθνείς εταιρικές σχέσεις της ΕΕ. Επιτρέπει στην ΕΕ να σχεδιάζει κατάλληλες και ευέλικτες αντιδράσεις στις παγκόσμιες προκλήσεις και να υιοθετεί εξατομικευμένες και διαφοροποιημένες προσεγγίσεις, ενισχύοντας τη θέση της ΕΕ ως αξιόπιστης εταίρου. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει την αξία της συνεργασίας με διάφορους εκτελεστικούς εταίρους, μεταξύ άλλων με τα ευρωπαϊκά ιδρύματα αναπτυξιακής χρηματοδότησης (DFI), αναπτυξιακούς οργανισμούς και οργανισμούς εξαγωγικών πιστώσεων, και της προσφυγής σε ευρύ φάσμα τρόπων συνεργασίας, όπως τεχνική συνεργασία, ανταλλαγές μεταξύ ομοτίμων, τεχνική βοήθεια, αδελφοποίηση, δημοσιονομική στήριξη, στήριξη έργων, χρηματοδότηση οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και τοπικών φορέων, συνδυαστικά και επενδυτικά εργαλεία.
15. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για τη συνεχή βελτίωση της υποβολής εκθέσεων από τις υπηρεσίες της Επιτροπής και την ΕΥΕΔ σχετικά με συγκεκριμένα αποτελέσματα έργων και προγραμμάτων της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των παραρτημάτων αποτελεσμάτων και των δημοσιονομικών παραρτημάτων, καθώς και για τη συνεχή επικαιροποίηση των διαδικτυακών πρωτοβουλιών της «Ομάδας Ευρώπη» και της παρακολούθησης του κοινού προγραμματισμού. Επιπλέον, το Συμβούλιο επικροτεί τα νέα παραρτήματα δημοσιονομικής στήριξης και το νέο τμήμα για την ΕΦΑΔ. Το Συμβούλιο παροτρύνει την Επιτροπή να συμπεριλάβει στην επόμενη έκθεση σύντομη γενική αξιολόγηση της προόδου στην εφαρμογή του χάρτη πορείας της ΕΦΑΔ.

16. Το Συμβούλιο καλεί την Ύπατη Εκπρόσωπο να ζητήσει από τις αντιπροσωπείες της ΕΕ να ασκήσουν πλήρως τον συντονιστικό τους ρόλο για την «Ομάδα Ευρώπη» με τη στενή συνδραστηριοποίηση των πρεσβειών των κρατών μελών είτε έχουν επιτόπου εγκατάσταση είτε όχι.
17. Το Συμβούλιο τονίζει την ανάγκη να συνεχιστεί η ενίσχυση των δραστηριοτήτων επικοινωνίας, μεταξύ άλλων μέσω στενού συντονισμού σε επίπεδο χωρών εταίρων μεταξύ των αντιπροσωπειών της ΕΕ και των πρεσβειών των κρατών μελών, με παράλληλη αποτύπωση των εθνικών και των περιφερειακών ιδιαιτεροτήτων. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την οργάνωση πολιτικών αποστολών υψηλού επιπέδου με σύνθεση «Ομάδας Ευρώπη» με σκοπό η ΕΕ και τα κράτη μέλη της να προβληθούν ως αξιόπιστοι και έμπιστοι εταίροι για τη βιώσιμη ανάπτυξη. Το Συμβούλιο στηρίζει επίσης δραστηριότητες για την αντιμετώπιση της χειραγώγησης πληροφοριών και των παρεμβάσεων από το εξωτερικό, συμπεριλαμβανομένης της παραπληροφόρησης.
18. Το Συμβούλιο επικροτεί τις προσπάθειες για την προώθηση των ίσων ευκαιριών και για την εκπλήρωση των απαιτήσεων προσβασιμότητας για τα άτομα με αναπηρία, σύμφωνα με τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.
19. Το Συμβούλιο ζητεί να γίνει συλλογικός προβληματισμός σχετικά με τη μορφή της έκθεσης στο μέλλον με σκοπό την ενίσχυση της έγκαιρης διαθεσιμότητας δεδομένων, τη διευκόλυνση της επικοινωνίας σχετικά με τα αποτελέσματα, ενώ διατηρείται παράλληλα ο σημαντικός ρόλος της έκθεσης στην παροχή λογοδοσίας. Στο πλαίσιο αυτό υπογραμμίζει επίσης τη σημασία της δυνατότητας αντιπαραβολής των δεδομένων διαχρονικά.